

مذكرة تفاهم
بين
معهد الإدارة العامة في سلطنة عمان
والمدرسة الوطنية للإدارة في المملكة المغربية
في مجال بناء قدرات الموظفين الحكوميين (العموميين)

انطلاقاً من العلاقات المتميزة بين وزارة الخدمة المدنية بسلطنة عمان ووزارة الوظيفة العمومية وتحديث الإدارة بالمملكة المغربية، ورغبة منهما في تعزيز وتطوير التعاون بينهما في مجال بناء قدرات الموظفين العموميين وذلك على أساس مبدأ المصالح المتبادلة، وعلى ضوء المباحثات التي تمت بين الجانبين فقد تم الاتفاق بين معهد الإدارة العامة بسلطنة عمان والمدرسة الوطنية للإدارة بالمملكة المغربية (ويشار إليهما فيما بعد بـ "الطرفين") على الآتي :

المادة (1)

يشجع الطرفان التعاون في المجالات التالية :

- 1- تبادل زيارات العمل و المشاركة في البرامج التدريبية،
- 2- تنظيم برامج مخصصة لبناء القدرات في مجالات القيادة، والإدارة العامة، وتطوير الخدمات العامة وغيرها من المجالات،
- 3- تنظيم دورات مشتركة، وورش عمل، ومنتديات، وندوات في المجالات التي تهم كلا الطرفين .

ويجوز للطرفين إضافة مجالات أخرى للتعاون من خلال القنوات الدبلوماسية.

المادة (2)

يشجع الطرفان تبادل طلبة المدرسة الوطنية للإدارة ومنتدربي معهد الإدارة العامة و كذا تبادل الدورات التدريبية وزيارات الخبراء والبحوث العلمية في مجالات التعاون المشار إليها في المادة (1) من هذه المذكرة .

المادة (3)

يتحمل الطرف الموفد تكاليف السفر ذهابا وإيابا ، و يتحمل الطرف الموفد إليه تكاليف الإقامة .

المادة (4)

لا تؤثر هذه المذكرة على الالتزامات المترتبة بموجب الاتفاقيات الثنائية المبرمة بين البلدين.

المادة (5)

يعمل الطرفان بهذه المذكرة طبقا للقوانين والأنظمة المعمول بها في كل من البلدين.

المادة (6)

يسوي الطرفان أي خلاف ينشأ بينهما حول تفسير أو تنفيذ أحكام هذه المذكرة بالطرق الودية.

المادة (7)

يجوز تعديل هذه المذكرة بالاتفاق بين الطرفين.

المادة (8)

تصبح هذه المذكرة سارية المفعول من تاريخ التوقيع عليها وتظل سارية لفترة غير محددة، ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر كتابة برغبته في الإنهاء قبل ستة أشهر على الأقل، ولا يؤثر إنهاء هذه المذكرة على تنفيذ البرامج والمشروعات السارية المفعول.

وقعت هذه المذكرة في مدينة مسقط بتاريخ ١٤١٤ هـ الموافق ٢٥٨٩ الموافق ١٥ جمادى الأولى ١٤٣٤ من نسختين أصليتين باللغة العربية.

الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة
المكلف بالوظيفة العمومية وتحديث الإدارة
بالمملكة المغربية

عبد العظيم كروج

رئيس مجلس إدارة
معهد الإدارة العامة
بسلطنة عمان

خالد بن عمر بن سعيد المرهون
٢٠١٢/١٢/٢٤

السيد